



## INSTRUKCJA ORIGINALNA

### Nożyce do blachy Model VNB725



Producent: **VANDER Aleksander Lis**

UL. KRAKOWSKA 156A, 35-506 RZESZÓW

[www.vander.pl](http://www.vander.pl)



## SPIS TREŚCI

OBJAŚNIENIA STOSOWANYCH SYMBOLI .....	5
WSTĘP.....	5
Przeczytaj najpierw.....	5
Użycie zgodne z przeznaczeniem.....	6
DANE TECHNICZNE.....	6
Hałas i wibracje.....	6
OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA .....	7
I.    Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – miejsce pracy.....	7
II.   Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – bezpieczeństwo elektryczne.....	7
III.  Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – bezpieczeństwo osobiste.....	8
IV.  Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – użytkowanie i dbanie o urządzenie.....	9
V.   Naprawa.....	9
VI.  Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – nożyce i narzędzia wykrawające.....	9
INSTRUKCJA OBSŁUGI .....	11
1.    Zakres dostawy, ogólny opis urządzenia.....	11
2.    Czynności wstępne.....	11
3.    Przed uruchomieniem.....	11
3.1.  Narzędzia tnące.....	11
3.2.  Prowadnica stempla.....	12
3.3.  Opis stanowiska pracy.....	12
4.    Obsługa.....	12
4.1.  Włączanie / wyłączenie.....	12
4.2.  Zmiana położenia głowicy tnącej.....	12
4.3.  Montaż / demontaż głowicy tnącej, wymiana narzędzi.....	13
4.4.  Wskazówki dotyczące pracy.....	14
4.4.1.  Wstępny pomiar grubości blachy.....	14
4.4.2.  Wskaźnik cięcia.....	14
4.4.3.  Metody cięcia.....	14
4.5.  Zabezpieczenie silnika przed zanieczyszczeniem.....	15
5.    Czyszczenie, konserwacja i zamawianie części zamiennych.....	15
5.1.  Czyszczenie.....	15
5.2.  Wymiana przewodu zasilającego.....	15
5.3.  Szczotki węglowe.....	16
5.4.  Konserwacja.....	16
5.5.  Części dodatkowe i wymienne.....	16
6.    Przechowywanie.....	16
GOSPODARKA ODPADAMI I RECYCLING.....	17
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE .....	17
KARTA GWARANCYJNA .....	19
PROTOKÓŁ REKLAMACJI URZĄDZENIA.....	23

© Wszelkie prawa zastrzeżone.









Kopiowanie, powielanie, rysunków, zdjęć, treści merytorycznej, bez pisemnej zgody producenta, jest zabronione.



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.


Zastrzega się prawo dokonywania zmian w instrukcji.  
Wersja instrukcji: 1.4 z 18-03-2019 r.


## OBJAŚNIENIA STOSOWANYCH SYMBOLI

	<p><b>Przeczytaj instrukcję.</b> Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem należy zapoznać się z instrukcją obsługi.</p>
	<p><b>Nakaz stosowania ochrony słuchu.</b> Nadmierny hałas powoduje postępującą utratę słuchu.</p>
	<p><b>Nakaz stosowania ochrony oczu.</b> Podczas pracy urządzenia może dochodzić do powstawania powodujących utratę wzroku iskier, opilek, drzazg lub odprysków.</p>
	<p><b>Nakaz odłączenia urządzenia od sieci elektrycznej.</b> Podczas wykonywania niektórych prac, odłącz urządzenie poprzez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka instalacji elektrycznej.</p>
	<p><b>Nakaz stosowania ochrony rąk.</b> Podczas wykonywania niektórych prac, aby zwiększyć bezpieczeństwo operatora, należy używać rękawic ochronnych.</p>
	<p><b>Nosić maskę przeciwpyłową.</b> Podczas pracy w miękkich materiałach może dochodzić do powstawania szkodliwego dla zdrowia pyłu. <b>Nie obrabiać materiału zawierającego azbest!</b></p>
	<p><b>Ogólny znak ostrzegawczy.</b> Treść poprzedzona znakiem ostrzegawczy zawiera istotne informacje na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia.</p>
	<p><b>Druga klasa izolacji – II.</b> Oznacza zastosowanie izolacji wzmocnionej, która zapewnia zarówno ochronę przed dotykiem bezpośrednim, jak i pośrednim. Nie jest konieczne połączenie obudowy urządzenia z przewodem ochronnym uziemiającym.</p>
V	<b>Volt –jednostka napięcia elektrycznego.</b>
W	<b>Wat – jednostka mocy.</b>
Hz	<b>Herc – jednostka częstotliwości prądu zmiennego.</b>
min <sup>-1</sup>	<b>Liczba obrotów na minutę.</b>
~	<b>Symbol prądu zmiennego.</b>

## WSTĘP

Dziękujemy za zakup produktu firmy **VANDER**<sup>®</sup>. Zastosowane rozwiązania, opracowane przez naszą firmę oraz przestrzeganie reżimów technologicznych zapewnia wysoką jakość zakupionego przez Państwa urządzenia.

Dostarczona Państwu instrukcja obsługi ma na celu zaprezentowanie użytkownikowi wszystkich możliwości wykorzystania urządzenia oraz, bardzo ważne , poinformowanie o mogących wystąpić podczas niewłaściwego użytkowania zagrożeniach.

Ważne informacje w tekście, poprzedzone są piktogramem , „**UWAGA!**”. Treść podana za takim znakiem, ma istotne znaczenie dla bezpieczeństwa operatora, lub eksploatacji urządzenia i powinien się z nią zapoznać każdy użytkownik maszyny.

Opis piktogramów znajdujących się w treści instrukcji oraz na maszynie, zebrano w tabeli na poprzednich stronach. Są to umowne rysunki, których znaczenie bardzo prosto skojarzyć z występującym zagrożeniem, obowiązkiem lub ostrzeżeniem.

## Przeczytaj najpierw.



W celu zapewnienia bezpiecznej i prawidłowej eksploatacji elektronarzędzia, przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia, należy zapoznać się z informacjami o środkach ostrożności zawartych w dziale „**OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZENSTWA**”, oraz zaleceniami zawartymi w dostarczonej Państwu instrukcji obsługi.


## Użycie zgodne z przeznaczeniem.

Nożyce elektryczne służą do przecinania cienkich blach stalowych oraz metali kolorowych, o grubości maksymalnej podanej w rozdziale „Dane techniczne”. Przecinać można w linii prostej jak również po łuku. Nie należy używać nożyc do cięcia sklejki lub tworzyw sztucznych oraz innych arkuszy wykonanych z materiałów nieżelaznych (nie dotyczy metali kolorowych).

Urządzenie używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde użycie, odbiegające od opisanego w niniejszej instrukcji jest niezgodne z przeznaczeniem urządzenia. Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkownika szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent.

Proszę pamiętać o tym, że nasze urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania zawodowego, rzemieślniczego lub przemysłowego. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub do podobnych działalności.

## DANE TECHNICZNE

<b>Nazwa:</b>	<b>Nożyce do blachy</b>		
<b>Model:</b>	<b>VNB725</b>		
Napięcie/częstotliwość:	230V~ / 50 Hz		
Moc:	500 W		
Częstotliwość skoków stempla bez obciążenia:	2000 min <sup>-1</sup>		
Szerokość rzazu:	5 mm		
Promień skrętu (wewnętrzny):	45 mm		
Zdolność cięcia:	stal stopowa	stal miękka	metale nieżelazne
	1,2 mm	1,6 mm	1,6 mm
Masa własna:	2,00 kg		
Klasa izolacji:	II / 		

## Hałas i wibracje.

Hałas i wibracje zostały zmierzone zgodnie z normą EN 60745-1.

### Emisja hałasu:

Poziom ciśnienia akustycznego L <sub>PA</sub> :	80,90 dB (A)
Odchylenie K <sub>PA</sub> :	3,00 dB (A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej L <sub>WA</sub> :	91,90 dB (A)
Odchylenie K <sub>WA</sub> :	3,00 dB (A)



**Stosować ochronniki słuchu.**

Oddziaływanie hałasu może doprowadzić do uszkodzenia lub utraty słuchu.

### Całkowita wartość drgań i niepewność pomiarowa (K):

Wartość drgań działających na kończyny górne:

$$a_n = 3,722 \text{ m/s}^2, K=1,50 \text{ m/s}^2.$$



Zadeklarowana całkowita wartość drgań została zmierzona zgodnie z użyciem standardowej metody badawczej i może być stosowana do porównania jednego urządzenia z drugim.

Podana wartość emisji drgań może być używana do wstępnego oszacowania negatywnego oddziaływania.



**Ostrzeżenie!**

Podana wartość emisji drgań została zmierzona według znormalizowanych procedur i może się zmieniać w zależności od sposobu używania elektronarzędzia. W wyjątkowych przypadkach może wykraczać ponad podaną wartość.

Długotrwałe oddziaływanie drgań na dłonie operatora może spowodować powstanie obrażeń podobnych do odmrożenia. Jest to przede wszystkim klucie lub palenie w palcach, a także nadmierna błądź dłoni. Objawy te świadczą o zbyt długim używaniu elektronarzędzia.

Aby uniknąć ryzyka związanego z niekorzystnym oddziaływaniem wibracji na dłonie operatora należy przestrzegać kilku podstawowych zasad:

- dzienny czas pracy elektronarzędziem powinien składać się z regularnych przerw, podczas których zaleca się wykonywanie innych czynności,
- podczas przerw wykonywać ćwiczenia dłoni i ramion, w celu poprawy krążenia,
- ubierać rękawice ochronne, które dodatkowo zabezpieczają przed negatywnymi skutkami wibracji,

Jeżeli mimo stosowania się do powyższych zaleceń, operator źle się poczuje, np. stwierdzi opuchliznę palców, ich nadmierną błądź lub nastąpi utrata czucia, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Ponadto należy:

- unikać przyjmowania niewygodnej pozycji (np. przez źle ustawiony punkt równowagi), w której nadgarstki są nienaturalnie wykręcone,
- stosować regularne przerwy, w celu zniwelowania efektu powtarzalnego obciążenia,
- w przypadku jakichkolwiek objawów zmęczenia dłoni i rąk, odczuwanego bólu, skonsultować się z lekarzem.



**Ograniczać powstawanie hałasu i wibracji do minimum!**

## OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



### OSTRZEŻENIE

**Należy przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję.** Nieprzestrzeganie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, może być przyczyną porażenia prądem, pożaru lub ciężkich obrażeń ciała.



**Zachować wszystkie ostrzeżenia i wskazówki bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.**

W podanych niżej ostrzeżeniach dotyczących bezpieczeństwa wyrażenie „elektronarzędzie” lub „urządzenie” oznacza elektronarzędzie zasilane z sieci (z przewodem zasilającym) lub elektronarzędzie zasilane z akumulatora (beprzewodowe).

### I. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – miejsce pracy.

- a) Stanowisko pracy powinno być utrzymane w czystości. Należy zadbać, aby było ono dobrze oświetlone.**
  - Niewystarczające oświetlenie lub nieporządek w miejscu pracy mogą być przyczyną wypadków.
- b) Nie pracować urządzeniem w środowisku zagrożonym wybuchem, w otoczeniu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.**
  - Podczas użytkowania elektronarzędzia wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon substancji łatwopalnych.
- c) Nie dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsc, w których używa się elektronarzędzi.**
  - Rozproszenie uwagi użytkownika podczas pracy z urządzeniem może doprowadzić do utraty kontroli nad narzędziem i spowodować powstanie obrażeń ciała.

### II. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – bezpieczeństwo elektryczne.

- a) Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego.**

- Brak przeróbek we wtyczkach i gniaздkach wtyczkowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b) Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, grzejniki, kuchenki i chłodziarki.**
  - W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- c) Nie należy narażać elektronarzędzia na działanie deszczu lub warunków wilgotnych.**
  - W przypadku przedostania się do elektronarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d) Nie należy nadwyřać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do przenoszenia, ciągnięcia elektronarzędzia lub wyciągnięcia wtyczki z gniazdka. Należy trzymać przewód przyłączeniowy z daleka od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części.**
  - Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- e) W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na wolnym powietrzu, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu.**
  - Używanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f) W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować wyłączniki różnicowoprądowe (RCD).**
  - Zastosowanie RCD zmniejsz ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

### III. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – bezpieczeństwo osobiste.

- a) Należy być przewidyującym, obserwować, co się robi i zachować rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.**
  - Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.
- b) Należy zakładać wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładać okulary ochronne.**
  - Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejsza ryzyko powstania obrażeń.
- c) Należy unikać niezamierzonego rozruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/lub przed podłączeniem akumulatora oraz zanim podniesie się lub przeniesie się narzędzie należy upewnić się, że włącznik urządzenia jest w pozycji wyłączony.**
  - Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub przyłączenie elektronarzędzia do sieci zasilającej przy załączonym wyłączniku może być przyczyną wypadku.
- d) Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze.**
  - Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować osobiste obrażenia.
- e) Podczas pracy z urządzeniem należy unikać nienaturalnych pozycji. Zajmowana przez operatora urządzenia postawa podczas pracy powinna być stabilna i zrównoważona.**
  - Prawidłowa pozycja podczas pracy zapewnia lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieprzewidywanych sytuacjach.
- f) Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy, ubranie i rękawiczki z dala od części ruchomych.**
  - Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zaczepione przez części ruchome.
- g) Jeżeli urządzenia są przystosowane do przyłączenia zewnętrznego odciągu pyłu i pochłaniacza pyłu, należy upewnić się, że są one podłączone i prawidłowo użyte.**
  - Użycie pochłaniacza pyłu może zredukować zagrożenia zależne od zapylenia.
- h) Należy mieć na uwadze, że częste używanie elektronarzędzia powoduje u operatora popadanie w rutynę oraz nadmierną pewność siebie. Może to powodować ignorowanie zasad bezpiecznego użytkowania urządzenia.**



- Lekceważenie zasad bezpieczeństwa przez doświadczonych użytkowników, może doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała.

#### **IV. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – użytkowanie i dbanie o urządzenie.**

- a) Nie przeciążać urządzenia. Używać narzędzi odpowiednich do konkretnego zastosowania.**
  - Narzędzie, które zostało zaprojektowane do konkretnego zastosowania, wykona zadanie lepiej i bezpieczniej.
- b) Nie używać elektronarzędzia, jeżeli jego przełącznik go nie włącza lub wyłącza.**
  - Elektronarzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą włącznika/wyłącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) Przed regulacją urządzenia, wymianą narzędzi roboczych lub po zaprzestaniu pracy elektronarzędziem, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego lub wyjąć akumulator.**
  - Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.
- d) Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wolno dopuszczać do tego, aby osoby nieznające zasad obsługi urządzenia lub niezaznajomione z niniejszą instrukcją posługiwały się urządzeniem.**
  - Elektronarzędzie używane przez niedoświadczonych użytkowników stwarza niebezpieczeństwo dla operatora oraz otoczenia.
- e) Konserwacja elektronarzędzi i akcesoriów. Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy części ruchome działają bez zacięć lub nie są zablokowane. Należy również sprawdzić, czy na obudowie nie występują pęknięcia, a także wszystkie inne elementy, które mogą mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone urządzenie naprawić przed użyciem.**
  - Wiele wypadków spowodowanych jest niewłaściwą konserwacją elektronarzędzia.
- f) Stosowane narzędzia powinny być zawsze ostre i czyste.**
  - Starannie pielęgnowane narzędzia tnące, z ostrymi krawędziami tnącymi, rzadko się zacinają i są łatwiejsze do kontrolowania.
- g) Elektronarzędzie, akcesoria, końcówki itp. należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i czynność do wykonania.**
  - Użycie elektronarzędzia do prac niezgodnych z jego przeznaczeniem, może doprowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych.
- h) Wszelkie uchwyty i powierzchnie, za które trzyma się elektronarzędzie, powinny być zawsze suche, czyste i wolne od oleju i smaru.**
  - Zabrudzony, śliskie uchwyty uniemożliwiają bezpieczną obsługę i kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

#### **V. Naprawa.**

- a) Naprawę elektronarzędzia należy zlecać wyłącznie osobie wykwalifikowanej, wykorzystującej wyłącznie oryginalne części zamienne.**
  - Zapewnia to, że użytkowanie elektronarzędzia będzie nadal bezpieczne.

#### **VI. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – nożyce i narzędzia wykrawające.**

- a) W przypadku zablokowania narzędzia roboczego wyłączyć natychmiast urządzenie.**
  - Przy zablokowaniu narzędzia powstaje zjawisko odbicia, które prowadzi do gwałtownego szarpnięcia urządzenia i dalszej niekontrolowanej reakcji.
  - Blokada narzędzi występuje, gdy używane urządzenie jest przeciążone, lub gdy narzędzie robocze ulegnie deformacji, np. skrzywieniu.
- b) Przedmiot obrabiany powinien być zamocowany w sposób uniemożliwiający jego przypadkowe przesunięcie w trakcie prac. Przedmioty niewielkich rozmiarów można mocować w różnego rodzaju uchwytych, np. w imadle, za pomocą ścisków itp.**
  - Solidne zamocowanie obrabianego materiału minimalizuje ryzyko powstania sytuacji niebezpiecznych.
- c) Podczas pracy elektronarzędziem należy używać odpowiednich do wykonywanych czynności środków zabezpieczających. Osoby postronne nie powinny znajdować się w zasięgu pracy urządzenia.**

- Zakładanie okularów ochronnych, ochronników słuchu, masek przeciwpyłowych oraz odpowiedniej odzieży ochronnej, zabezpiecza operatora przed negatywnym wpływem narzędzia (hałas) oraz resztkami obrabianych materiałów (ścinki, ostre krawędzie).
  - Operator powinien kontrolować, aby osoby postronne nie znajdowały się w strefie niebezpiecznej. Każda osoba znajdująca się w strefie niebezpiecznej powinna używać środków zabezpieczających (okulary, nauszniki) podobnie jak operator.
- d) Należy zwracać szczególną uwagę na przewód zasilający, który nie powinien znajdować się w strefie pracy urządzenia.**
- Stosowane narzędzia mogą z łatwością uszkodzić lub przeciąć przewód zasilający, co może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym. Również ostre krawędzie przecinanych blach mogą uszkodzić lub przeciąć kabel.
- e) Zabrania się przenosić urządzenie, jeżeli jego silnik jest włączony, a narzędzie znajduje się w ruchu.**
- Przenoszenie uruchomionego urządzenia może spowodować niezamierzony kontakt poruszającego się z dużą szybkością narzędzia z ciałem operatora, odzieżą ochronną itp., co może doprowadzić do powstania obrażeń ciała i sytuacji niebezpiecznych.
- f) W razie upadku urządzenia lub narzędzia roboczego, należy sprawdzić, czy nie uległo ono uszkodzeniu, lub użyć innego, nieuszkodzonego narzędzia. Jeżeli narzędzie robocze zostało sprawdzone i umocowane, elektronarzędzie należy wyłączyć na minutę, na najwyższe obroty bez obciążenia, zwracając przy tym uwagę, aby operator i osoby postronne znalazły się poza strefą poruszającego się narzędzia.**
- Uszkodzone narzędzie robocze, może doprowadzić do zniszczenia urządzenia.
- g) Podczas przenoszenia elektronarzędzia należy przede wszystkim wyłączyć wtyczkę z gniazda instalacji elektrycznej. Do przenoszenia służy uchwyt urządzenia.**



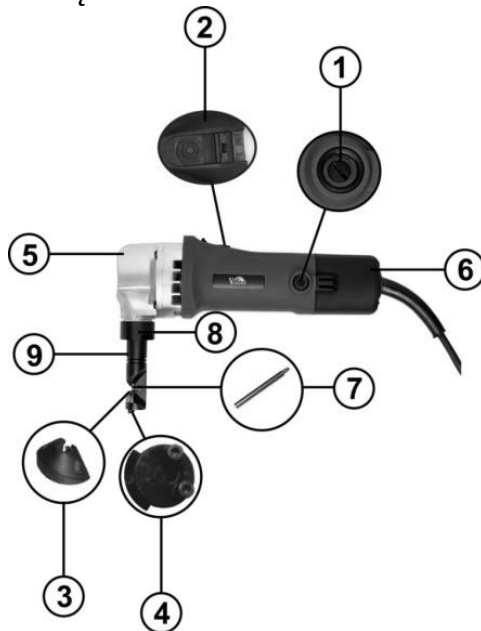
- Nie wolno przenosić urządzenia trzymając go za przewód zasilający.**
- h) Aby zapobiec powstaniu sytuacji niebezpiecznych, elektronarzędzie należy transportować w oryginalnym opakowaniu.**

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

## 1. Zakres dostawy, ogólny opis urządzenia.

### Ogólny opis urządzenia.

1. Mocowanie szczotek węglowych.
2. Włącznik / wyłącznik.
3. Matryca.
4. Mocowanie matrycy.
5. Głowica trybów.
6. Uchwyt elektronarzędzia.
7. Stempel.
8. Nakrętka zabezpieczająca 32 mm.
9. Prowadnica stempła.



### Wyposażenie podstawowe

10. Klucz imbusowy 2,5 mm – 1 szt.
11. Klucz płaski 32 mm – 1 szt.
12. Szczotki węglowe – 2 szt.
13. Zapasowy stempel – 1 szt.
14. Instrukcja obsługi.

## 2. Czynności wstępne.

- ✓ Otworzyć opakowanie, a następnie wyciągnąć urządzenie.
- ✓ Zdjąć folię zabezpieczającą oraz zabezpieczenia do transportu, (jeżeli takie zamontowano).
- ✓ Sprawdzić, czy w opakowaniu zbiorczym znajduje się wyposażenie podstawowe.
- ✓ Sprawdzić, czy urządzenie i wyposażenie nie zostały uszkodzone podczas transportu.
- ✓ Zachować opakowanie, aż do upływu czasu gwarancji.



### UWAGA!

Urządzenie i opakowanie nie służą do zabawy!

Chronić przed dziećmi! Niebezpieczeństwo porażenia lub uduszenia się!

## 3. Przed uruchomieniem.



Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy się upewnić, że jest ona zgodna z danymi podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia, a gniazdko elektryczne odpowiada wtyczce urządzenia zarówno pod względem elektrycznym jak i wydajności prądowej. Nie wolno stosować adapterów do podłączania wtyczki.



Przed włożeniem lub wymianą narzędzia tnącego oraz przy regulacji ustawień urządzenia, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.

### 3.1. Narzędzia tnące.

Nowe, dopiero zakupione elektronarzędzie, posiada fabrycznie zmontowany układ wykrawający, więc nie jest konieczny montaż matrycy i stempła w prowadnicy stempła. Urządzenie, po rozpakowaniu i wstępnym sprawdzeniu, od razu jest gotowe do użycia.

Stosowane narzędzia tnące, czyli stempel i matryca, są narzędziami uniwersalnymi i pasują ze zbliżonych urządzeń innych producentów. Pomimo tego zalecamy stosowanie narzędzi dedykowanych do tego konkretnego urządzenia. Stempel i matryca dostępne są w naszej ofercie.

Stempel i matryca są elementami zużywającymi się podczas normalnej pracy elektronarzędzia, w związku z tym ich wymiana nie jest uznawana jako naprawa gwarancyjna.

### 3.2. Prowadnica stempla.



Przed regulacją położenia głowicy tnącej należy w pierwszej kolejności włączyć elektronarzędzie i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.

Zadaniem prowadnicy stempla (9) jest prawidłowe ułożenie względem siebie stempla i matrycy. Prowadnica w górnej części posiada cztery, ułożone pod kątem 90°, rowki, które muszą zazębnić się z odpowiednimi wypustkami znajdującymi się w głowicy(5).

Prowadnicę można ustawić w trzech położeniach: cięcie na wprost, cięcie w prawo i cięcie w lewo.

Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się ustawiać prowadnicy w położeniu „cięcie do tyłu”. Przy takim ustawieniu operator nie posiada wystarczającej kontroli nad procesem cięcia, co może spowodować powstanie sytuacji niebezpiecznych.



### 3.3. Opis stanowiska pracy.



Prace elektronarzędziem muszą być wykonywane na stanowisku przystosowanym do wykonywanej operacji. Stanowisko pracy powinno być utrzymane w czystości i dobrze oświetlone. Nieporządek w miejscu pracy lub zbyt słabe oświetlenie mogą być przyczyną wypadków.

Przedmiot obrabiany powinien być zamocowany w sposób uniemożliwiający jego przypadkowe przesunięcie w trakcie prac. Przedmioty niewielkich rozmiarów można mocować w różnego rodzaju uchwytach, np. w imadle.

## 4. Obsługa.

### 4.1. Włączanie / wyłączenie.

Konstrukcja włącznika / wyłącznika nożyc zmniejsza ryzyko przypadkowego włączenia urządzenia.

Aby włączyć urządzenie należy położyć kciuk na włączniku / wyłączniku (2), a następnie przesunąć włącznik do przodu urządzenia (w kierunku oznaczonym jako – [ON – I]), aż do usłyszenia charakterystycznego trzasku zaskakiwania blokady.

Aby wyłączyć urządzenie wystarczy lekko nacisnąć włącznik / wyłącznik w jego tylnej części [OFF – O].



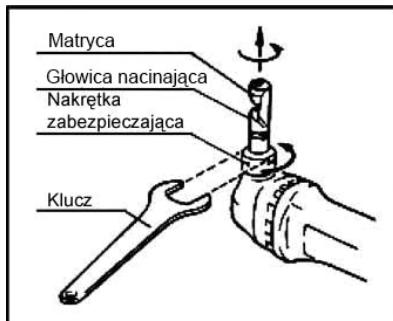
### 4.2. Zmiana położenia głowicy tnącej.

Prowadnicę stempla (9) można ustawić w trzech pozycjach:

- cięcie na wprost - 0°,
- cięcie w prawo - 90°,
- cięcie w lewo - 90°.

Procedura zmiany położenia głowicy tnącej wygląda następująco:

- 1) Poluzować, lecz nie odkręcać, nakrętkę zabezpieczającą (8) kluczem płaskim 32 mm.
- 2) Delikatnie podciągnąć głowicę tnącą do momentu, aż będzie można ją przekręcić w pożądaną pozycję. Przekręcić głowicę w prawo lub lewo, a następnie opuścić i zablokować w odpowiedniej pozycji osadzając na czterech wypustkach.



- 3) Upewnić się, że głowica tnąca jest osadzona pod prawidłowym kątem i nie przekręca się samoistnie.
- 4) Dokręć nakrętkę zabezpieczającą (8).

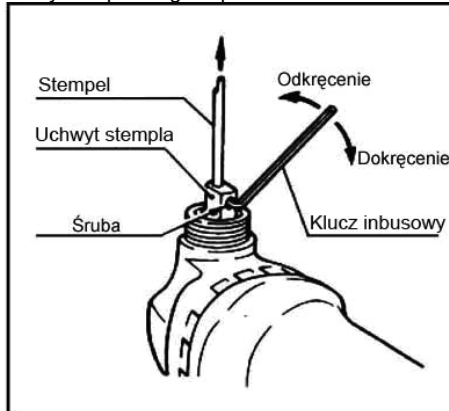
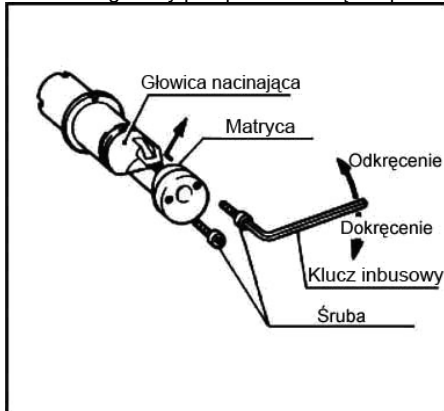
### 4.3. Montaż / demontaż głowicy tnącej, wymiana narzędzi.



**Przed wymianą narzędzi roboczych należy wyłączyć elektronarzędzie oraz wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego!**

Demontaż przewodnicy stępła (9) należy przeprowadzać tylko w przypadku konieczności wymiany stępła. Matrycę można wymienić bez odkręcania głowicy.

Demontaż głowicy przeprowadza się w sposób podobny do opisanego w punkcie 4.2.



- 1) W pierwszej kolejności należy poluzować i całkowicie odkręcić kluczem 32 mm nakrętkę mocującą (8) przewodnicę stępła (9) do głowicy (5).
- 2) Zdjąć nakrętkę z przewodnicy i odłożyć ją na bok.
- 3) Pociągnąć za przewodnicę i wysunąć ją z głowicy (5).
- 4) Po usunięciu przewodnicy, z głowicy wystaje system mocowania stępła jak na zdjęciach obok.

W takim położeniu użytkownik posiada swobodny dostęp do trzymaka stępła. Po odkręceniu śruby zabezpieczającej w trzymaku, można wyciągnąć stempel i wymienić go na nowy. Należy mieć na uwadze, że trzymak stępła jest luźno zamocowany do trzpienia przekładni mimośrodowej i w razie potrzeby można go zdemontować.

- 5) Po założeniu nowego stępła nałożyć głowicę tnącą i zabezpieczyć ją nakrętką 32 mm. Przy wkładaniu stępła należy pamiętać, aby ząb tnący skierowany był w kierunku przodu urządzenia, a przewodnica ustawiona dla cięcia „na wprost”.



#### Matryca.

Matryca ma postać odpowiednio ukształtowanego stożka, który przymocowany jest do przewodnicy stępła za pomocą dwóch śrub z łbem na klucz imbusowy 2,5 mm.

Wymiana matrycy jest prostą czynnością. Należy odkręcić i wyciągnąć dwie śruby imbusowe znajdujące się na spodzie przewodnicy. Śruby te mocują i ustalają prawidłowe położenie matrycy na stopce przewodnicy. Następnie przesunąć matrycę do góry, w kierunku głowicy i ostrożnie wyjąć. Jeżeli czynność ta jest w jakiś sposób utrudniona (np. stempel blokuje matrycę), należy zdjąć całą przewodnicę w sposób podany wcześniej, a następnie odkręcić i wyjąć matrycę.



Zaleca się, aby wymiana matrycy następowała po wymianie dwóch stempli.



Do cięcia używać tylko ostrych narzędzi tnących. Wszelkie powstające podczas cięcia zadziory lub wygięcia blachy świadczą o zużyciu elementów tnących i konieczności ich wymiany.

#### 4.4. Wskazówki dotyczące pracy.



Używać odpowiednich środków ochrony osobistej, przede wszystkim okularów ochronnych i naszników ochronnych. W razie potrzeby stosować rękawice ochronne (zmniejszają skutki szkodliwego oddziaływania wibracji i zabezpieczają dłonie przed cząstkami obrabianych materiałów).

##### 4.4.1. Wstępny pomiar grubości blachy.

Nożyce VNB725 służą do cięcia blach o określonych parametrach i grubościach przedstawionych w rozdziale „Dane techniczne”.



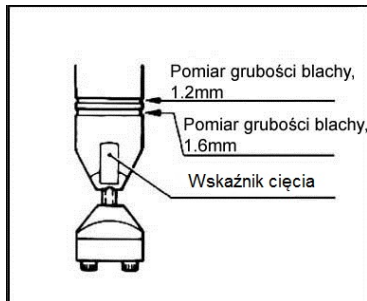
Nie wolno ciąć blach o grubościach wyższych niż dopuszczalne, ponieważ może to doprowadzić do trwałego uszkodzenia elektronarzędzia.

Urządzenie wyposażone jest w prosty system pomiaru grubości blach, w postaci dwóch rowków na obwodzie prowadnicy stempla.

Porównanie grubości blachy z szerokością szczeliny pozwala szybko ustalić, czy można przeprowadzić cięcie.



Nie wolno przecinać płyt i arkuszy azbestowych.



##### 4.4.2. Wskaźnik cięcia.

Wskaźnik cięcia jest to wyfrezowany rowek znajdujący się z przodu prowadnicy, zaznaczony na rysunku w punkcie 4.4.1. Szerokość rowka jest identyczna jak szerokość rzazu. Przed rozpoczęciem przecinania należy upewnić się, że krawędź wskaźnika cięcia ustawiona jest po prawidłowej stronie wytrasowanej linii cięcia.

##### 4.4.3. Metody cięcia.

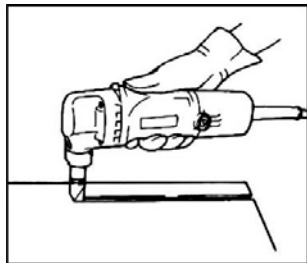
###### Cięcie po prostej.

Elektronarzędzie należy trzymać pewnie, zwracając uwagę, aby zachować kąt prosty pomiędzy prowadnicą, a przecinanym materiałem. W pierwszej kolejności należy uruchomić urządzenie, następnie przystawić je do blachy i rozpocząć przecinanie.

Podczas cięcia po linii prostej dobrze jest na materiale wytrasować linię cięcia. Ułatwi to prowadzenie wykrojnika tak, aby pozostały po przycięciu materiał zachował założone wymiary.

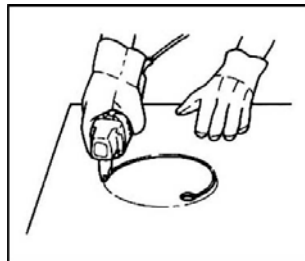


Należy pamiętać, że po wykrojniku powstaje rząz o szerokości 5 mm. Materiał z rządu jest wykrawany przez stempel i opada w postaci wiórów. Przyłożenie wykrojnika z nieprawidłowej strony wytrasowanej krawędzi cięcia spowoduje, że przecinany materiał nie będzie miał założonych wymiarów.



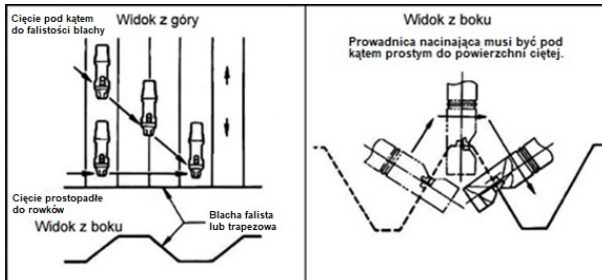
### Wycinanie otworów.

Tak jak w przypadku cięcia po prostej, w pierwszej kolejności należy wytrasować na materiale żądany kształt wycinanego materiału. Następnie, w pobliżu jego krawędzi wykonać otwór o średnicy 21 mm, w który włożymy prowadnicę. Uruchamiamy urządzenie i rozpoczynamy wycinanie, zwracając uwagę na właściwe prowadzenie wykrojnika.



### Cięcie blachy falistej lub trapezowej.

Podstawową zasadą przy przecinaniu blach formowanych (trapezowych, falistych czy też blachodachówek), jest takie ułożenie prowadnicy stempla, aby była ona prostopadła do przecinanej blachy. W razie potrzeby należy przekrócić prowadnicę o 90° w prawo lub w lewo, zgodnie z punktem 4.2.



## 4.5. Zabezpieczenie silnika przed zanieczyszczeniem.

Podczas pracy silnik powinien mieć dobrą wentylację, dlatego wszystkie wloty / wyloty powietrza muszą być zawsze utrzymane w czystości. Przy przecinaniu blach metalowych, należy zwracać uwagę, aby opiłki nie dostały się do środka elektronarzędzia, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia lub porażenia prądem elektrycznym.

Ponadto należy zwrócić szczególną uwagę na metalową głowicę urządzenia w czasie składowania i transportu. Nie wystawiać głowicy na uderzenia lub na kontakt z ostrymi krawędziami (np. przy transporcie lub przechowywaniu). Może to prowadzić do uszkodzenia głowicy, jak np. pęknięcie, co może spowodować niebezpieczeństwo dla użytkownika i zniszczenie elektronarzędzia.

## 5. Czyszczenie, konserwacja i zamawianie części zamiennych.



Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac związanych z czyszczeniem i konserwacją należy wyłączyć elektronarzędzie oraz wyciągnąć wtyczkę z gniazdka instalacji elektrycznej.

### 5.1. Czyszczenie.

- Szczeliny powietrza i obudowa silnika powinny być w miarę możliwości zawsze wolne od pyłu i zanieczyszczeń.
- Urządzenie wycierać czystą ściereczką lub przedmuchać sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu.
- Zaleca się czyszczenie urządzenia bezpośrednio po każdorazowym użyciu.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników; mogą one uszkodzić części urządzenia wykonane z tworzywa sztucznego. Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostała się woda.

### 5.2. Wymiana przewodu zasilającego.

W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, aby uniknąć niebezpieczeństwa, przewód musi być wymieniony przez autoryzowany serwis lub osobę posiadającą podobne kwalifikacje.



**Nie używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.**



### 5.3. Szczotki węglowe.

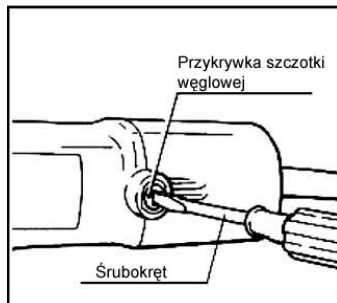
Szczotki węglowe należy wymienić, gdy zajdzie taka potrzeba. Należy wymieniać jednocześnie obie szczotki węglowe. Wymiana tylko na oryginalne szczotki, które można zamówić za pośrednictwem strony [www.vander.pl](http://www.vander.pl). Nieprawidłowa praca zbyt krótkich szczotek może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.



**Uwaga! Wymiany szczotek węglowych może dokonywać jedynie osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.**

Za pomocą płaskiego śrubokrętu należy odkręcić pokrywę szczotkotrzymacza (1). Wyjąć szczotkę, a następnie włożyć na jej miejsce nową. Zakręcić pokrywę szczotkotrzymacza.

Pomimo tego, że wymiana szczotek węglowych jest czynnością prostą, należy zachować należyłą staranność podczas jej wykonywania. Jeżeli samodzielna wymiana szczotek jest operacją niezrozumiałą, czynność tę należy zlecić autoryzowanemu serwisowi, lub osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje.



### 5.4. Konserwacja.

Konserwacja sprowadza się do bieżącego dbania o elektronarzędzie. Elektronarzędzie nie wymaga specjalnych zabiegów konserwacyjnych, poza bieżącym dbaniem o stan urządzenia.

### 5.5. Części dodatkowe i wymienne.

Należy zachować wszystkie części wymienne, łącznie z częściami izolacyjnymi i szczotkami węglowymi. Części uszkodzone powinny być zastąpione częściami identycznymi. Nie należy używać części innych niż podane przez producenta.

Stawiamy na szybką i fachową naprawę uszkodzonego sprzętu tak, aby przerwa w jego użytkowaniu była jak najkrótsza. Urządzenie wystarczy oddać do sprzedawcy, skąd zostanie on wysłany do autoryzowanego serwisu, gdzie w ciągu kilku dni zostanie naprawiony i odesłany.

Przed wysłaniem urządzenia do naprawy należy urządzenie **wyczyścić** oraz zapakować w oryginalne opakowanie.

Jeżeli potrzebujecie Państwo zamówić części, należy odszukać na naszej stronie internetowej w katalogu produktów dane urządzenie i pobrać schemat techniczny. Następnie odszukać na nim uszkodzoną część. Wypełnić dostępny na stronie internetowej w zakładce SERWIS / CZĘŚCI ZAMIENNE formularz oraz przesłać na adres: [sklep@vander.pl](mailto:sklep@vander.pl) lub [biuro@vander.pl](mailto:biuro@vander.pl).

Wysyłając sprzęt do reklamacji należy pobrać, wydrukować i wypełnić protokół reklamacyjny dostępny na stronie: [www.vander.pl](http://www.vander.pl), w dziale **SERWIS**. Można również wykorzystać w tym celu druk protokołu zamieszczony na końcu instrukcji obsługi.

### 6. Przechowywanie.

Elektronarzędzie, a także jego wyposażenie należy przechowywać w miejscu suchym i czystym, z dala od łatwopalnych cieczy.

Dzieci nie powinny mieć dostępu do urządzenia.

Optymalna temperatura przechowywania: 5° do 30°C.

Przechowywać urządzenie w oryginalnym opakowaniu.



## GOSPODARKA ODPADAMI I RECYCLING

Aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu urządzenie znajduje się w opakowaniu. Opakowanie to jest surowcem, który można użytkować ponownie lub można przeznaczyć do powtórnego przerobu. Urządzenie oraz jego osprzęt składają się z różnych rodzajów materiałów, jak np. metal i tworzywa sztuczne. Uszkodzone elementy urządzenia proszę dostarczyć do punktu zbiorczego surowców wtórnych. Informacje na temat utylizacji urządzenia można uzyskać w punkcie sprzedaży, bądź też lokalnie w wydziale samorządu lokalnego.



**Tylko dla krajów UE**

**Zabrania się wyrzucania urządzeń elektrycznych do śmieci.**

Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, urządzenia elektryczne należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych.

**Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia.**

Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych nie zawierających elementów elektrycznych.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

**Model wyrobu/nr seryjne/Identyfikator SEE:** 19190040001-19190049999

**Nazwa i adres producenta:** VANDER Aleksander Lis, ul. Krakowska 156A, 35-506 Rzeszów.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

**Przedmiot deklaracji:**

**Nazwa:** Nożyce do blachy elektryczne

**Model urządzenia:** VNB725

**Nr seryjne:** 19190040001-19190049999

**Rok produkcji:** 2019

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z jednostronnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego oraz spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady **2006/42/WE; 2014/30/UE; 2011/65/UE**

i norm zharmonizowanych: PN-EN 60745-1:2009/A11:2011; PN-EN 60745-2-8:2009; PN-EN 55014-1:2012; PN-EN 55014-2:2015-06; PN-EN 61000-3-2:2014-10; PN-EN 61000-3-3:2013-10.

Dokumentacja techniczna przechowywana jest w siedzibie firmy VANDER®:

VANDER Aleksander Lis, ul. Krakowska 156a, 35-506 Rzeszów

Wyprodukowano w ChRL dla VANDER®:Polska.

Osobą upoważnioną do przygotowania dokumentacji technicznej oraz sporządzenia deklaracji w imieniu VANDER Aleksander Lis, ul. Krakowska 156A, 35-506 Rzeszów, jest:

Piotr Falger  
Specjalista ds. importu

Miejsce oraz data wydania: Rzeszów, 18-03-2019 r.





## KARTA GWARANCYJNA

Warunki niniejszej gwarancji obejmują tylko narzędzia marki VANDER

### Nr seryjny urządzenia:

Adres punktu sprzedaży:.....

Data sprzedaży:.....

Numer dowodu zakupu:.....

Numer katalogowy:.....

Nazwa urządzenia:.....

#### I. ZAKRES GWARANCJI

1. VANDER udziela pisemnej gwarancji, co do jakości sprzedawanego wyrobu.
2. Gwarancja obejmuje wyłącznie wady powstałe z przyczyny tkwiącej w sprzedawanym wyrobie, będącej następstwem wadliwości użytych materiałów, nieprawidłowości montażu lub technologii wykonania wyrobu.
3. W przypadku wystąpienia wad lub usterek w okresie gwarancji VANDER zobowiązuje się do wykonania bezpłatnej naprawy. Naprawa zostanie dokonana w wyspecjalizowanym punkcie serwisowym.
4. Duplikaty Karty Gwarancyjnej nie będą wydawane.
5. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
6. W przypadku reklamacji należy dostarczyć kompletne urządzenie z wyposażeniem. Brak osprzętu może spowodować niepodjęcie naprawy gwarancyjnej.

##### Procedury:

Nabywca indywidualny – dostarcza narzędzie do punktu sprzedaży lub serwisu lokalnego z wymaganymi dokumentami.

Przedsiębiorca – właściciel narzędzia będącego w obrocie gospodarczym winien korzystać z lokalnego serwisu naprawczego.

Rezygnacja z lokalnego serwisu naprawczego i wysyłka narzędzia do serwisu centralnego przenosi koszty przesyłki na użytkownika.

7. Jeżeli klient nie załączy do reklamowanego urządzenia ważnej i wypełnionej karty gwarancyjnej oraz dowodu zakupu wyrobu, wówczas naprawa urządzenia automatycznie będzie płatna.
8. Konieczność oczyszczenia narzędzia – w celach naprawy w serwisie – jest usługą płatną. Koszt 50 zł.
9. Serwis lokalny lub centralny dokonuje naprawy elektronarzędzia w terminie do 14 dni roboczych.
10. Brak opisu usterki może wydłużyć okres naprawy o 30 dni roboczych, bez przedłużenia okresu gwarancji.
11. W przypadku braku części zamiennych, podany w punkcie 9 termin naprawy gwarancyjnej może ulec wydłużeniu, o czas niezbędny na sprowadzenie brakujących elementów. W takich przypadkach okres gwarancji ulega przedłużeniu, na czas niezbędny na wykonanie naprawy.

#### II. ZGŁOSZENIE NAPRAWY GWARANCYJNEJ.



! Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu 'PROTOKOŁU REKLAMACJI URZĄDZENIA' dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://www.vander.pl/?informacje/regulamin.html>.

**Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia.**

**! Zgłoszenia reklamacyjne, bez dołączonego protokołu lub bez opisu usterki, nie będą rozpatrywane, a urządzenie zostanie zwrócone do zgłaszającego na jego koszt.**

Oddając urządzenie do naprawy gwarancyjnej należy:

1. Dostarczyć do punktu sprzedaży, serwisu lokalnego lub serwisu centralnego (patrz punkt I) urządzenie wraz z wyposażeniem zapakowane w oryginalnym opakowaniu,
2. Dołączyć do urządzenia:
  - a) dowód zakupu,
  - b) prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną,
  - c) prawidłowo wypełnioną, opisany powyżej, protokół reklamacji z opisem wady, usterki lub niesprawności.

### III. OKRES GWARANCJI

Gwarancji udziela się na okres 24 miesięcy od dnia zakupu wyrobu przez użytkownika wpisanego w Karcie Gwarancyjnej.

W przypadku zakupu w celach komercyjnych (wystawienie faktury VAT) gwarancja obejmuje okres 12 miesięcy. Dla baterii i akumulatorów będących źródłem zasilania narzędzi akumulatorowych gwarancji udziela się na okres rozruchu lub maksymalnie 6 miesięcy od daty zakupu.

1. VANDER zobowiązuje się do dokonania naprawy także po upływie okresu gwarancji, jeżeli wada wystąpiła i została zgłoszona w okresie gwarancji.
2. Jeżeli VANDER wymieni wadliwy wyrób na wolny od wad, termin gwarancji biegnie na nowo od chwili wydania wyrobu wolnego od wad.
3. Jeżeli podczas naprawy wyrobu VANDER wymieni część w wyrobie, okres gwarancji zostanie przedłużony o czas niezbędny na wykonanie naprawy.

### IV. OGRANICZENIA

Gwarancja nie obejmuje:

- Wad wynikających z normalnego zużycia części wyrobu takich, jak: uszczelki, układziny ściernie, paski napędowe, bezpieczniki, żarówki, płyny i środki smarujące, ostrza noży, brzeszczyta, akumulatory, szczotki węglowe silników elektrycznych, sworznie bijaka w młotowiertarkach.

- Napraw polegających na regulacji, czyszczeniu, smarowaniu, wymianie filtrów i części wymienionych wyżej: uszkodzeń wynikłych z niewłaściwego użytkowania (np. z niezgodnego z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem, powodującego przeciążenie, itp.), niewłaściwej konserwacji lub przechowania, uszkodzenia powstałe z powodu braku walizki transportowej: uszkodzeń mechanicznych z winy użytkownika (np. zerwanie blokady wrzeciona, uszkodzona obudowa itp.)

- Uszkodzeń powstałych w wyniku zaniedbania obowiązku natychmiastowego zgłoszenia dostrzeżonej usterki i kontynuowania pracy uszkodzonym wyrobem.

- Uszkodzeń powstałych w wyniku zamontowania niewłaściwych części, filtrów, zastosowania niewłaściwych smarów lub olejów, itp.

- Wad powstałych na skutek nieprawidłowego napięcia zasilającego, uderzenia pioruna, pożaru, powodzi, klęsk żywiołowych lub też innych czynników zewnętrznych.

- Wyrobów w których dokonano napraw samowolnych lub poza wskazanymi poniżej punktami.

- W przypadku kiedy numer jest nieczytelny lub zniszczony reklamacja może zostać odrzucona.

Uwaga! Reklamowany wyrób powinien zostać uprzednio oczyszczony przez osobę zgłaszającą reklamacje. Serwis może odmówić przyjęcia do naprawy wyrobu nieoczyszczonego lub oczyścić go na koszt zgłaszającego reklamacje. **Uwaga! Zakupiony wyrób jest przeznaczony wyłącznie dla majsterkowiczów oraz do użytku domowego. Gwarancja nie obejmuje wykorzystywania wyrobu do prac profesjonalnych lub zarobkowych oraz ciągłej pracy wyrobu mogącej doprowadzić do jego przeciążenia.**

### V. NAPRAWA

1. W przypadku wystąpienia niesprawności wyrobu, użytkownik jest zobowiązany do:
  - Powstrzymania się od używania uszkodzonego wyrobu do chwili stwierdzenia usterki
  - Dostarczenia do naprawy narzędzia kompletnego wraz z osprzętem oraz opakowaniem (w przypadku, gdy urządzenie jest sprzedawane w pudełku kartonowym lub w zestawie z walizką transportową).
  - Dostarczenia do naprawy narzędzia kompletnego wraz z niezbędnymi dokumentami (karta gwarancyjna i dowód zakupu) do punktu sprzedaży lub punktu serwisowego.
  - Wraz z Kartą Gwarancyjną dołączyć szczegółowy opis usterki.
2. W przypadku uznania gwarancji koszty transportu narzędzi z serwisu pokrywa sprzedawca. W przypadku nie uznania gwarancji, koszty transportu narzędzi z serwisu pokrywa kupujący.
3. VANDER nie ma obowiązku dostarczać klientowi wyrobu zastępczego na czas naprawy gwarancyjnej.
4. Klientowi przysługuje prawo wymiany wyrobu na nowy, jeżeli:
  - Punkt serwisowy dokona napraw, a wyrób będzie w ocenie punktu serwisowego nadal posiadać wady uniemożliwiające jego użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.
  - Punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady nie jest możliwe lub połączone z nadmiernymi kosztami.
5. W przypadku wymiany wyrobu na nowy potrąca się wartość brakujących lub uszkodzonych przez klienta elementów wyrobu oraz brakujących akcesoriów stanowiących dodatkowe wyposażenie danego wyrobu.
6. Jeżeli wymiana wyrobu na nowy nie jest możliwa, klientowi przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej ceny.

1	Data przyjęcia do naprawy:.....	2	Data przyjęcia do naprawy:.....
	Data naprawy:.....		Data naprawy:.....
	Zakres naprawy:.....		Zakres naprawy:.....
	.....		.....
	.....		.....
	.....		.....
	Rodzaj i ilość zużytych części:.....		Rodzaj i ilość zużytych części:.....
	.....		.....
	.....		.....
	.....		.....
	Ilość roboczogodzin:.....		Ilość roboczogodzin:.....
	Data odbioru i podpis użytkownika:.....		Data odbioru i podpis użytkownika:.....
	.....		.....
	Data i podpis serwisu:.....		Data i podpis serwisu:.....

3	Data przyjęcia do naprawy:.....	4	Data przyjęcia do naprawy:.....
	Data naprawy:.....		Data naprawy:.....
	Zakres naprawy:.....		Zakres naprawy:.....
	.....		.....
	.....		.....
	Rodzaj i ilość zużytych części:.....		Rodzaj i ilość zużytych części:.....
	.....		.....
	.....		.....
	.....		.....
	Ilość roboczogodzin:.....		Ilość roboczogodzin:.....
	Data odbioru i podpis użytkownika:.....		Data odbioru i podpis użytkownika:.....
	.....		.....
	Data i podpis serwisu:.....		Data i podpis serwisu:.....

5	Data przyjęcia do naprawy:.....	6	Data przyjęcia do naprawy:.....
	Data naprawy:.....		Data naprawy:.....
	Zakres naprawy:.....		Zakres naprawy:.....
	.....		.....
	.....		.....
	Rodzaj i ilość zużytych części:.....		Rodzaj i ilość zużytych części:.....
	.....		.....
	.....		.....
	.....		.....
	Ilość roboczogodzin:.....		Ilość roboczogodzin:.....
	Data odbioru i podpis użytkownika:.....		Data odbioru i podpis użytkownika:.....
	.....		.....
	Data i podpis serwisu:.....		Data i podpis serwisu:.....

Adresy punktów serwisowych na stronie [www.vander.pl](http://www.vander.pl)



## PROTOKÓŁ REKLAMACJI URZĄDZENIA

Naprawa gwaran-  
cyjna

Naprawa pogwaran-  
cyjna

Przeprowadź

Nazwa urządzenia:

Nr katalogowy:

Nr seryjny urządzenia (jeżeli posiada):

Data przyjęcia:

Opis usterek (wpisuje użytkownik lub dołącza swój):

Kontakt do użytkownika (nr telefonu):

Do urządzenia dołączono (karta gwarancyjna, dowód zakupu, etc.):







# PROTOKÓŁ REKLAMACJI URZĄDZENIA

Naprawa gwaran-  
cyjna

Naprawa pogwaran-  
cyjna

Przesprzedaż

Nazwa urządzenia:

Nr katalogowy:

Nr seryjny urządzenia (jeżeli posiada):

Data przyjęcia:

Opis usterek (wpisuje użytkownik lub dołącza swój):

Kontakt do użytkownika (nr telefonu):

Do urządzenia dołączono (karta gwarancyjna, dowód zakupu, etc.):

